

هنر انتخاب حرکت در شطرنج

حرکتی که همسو با پیش یک استاد بزرگ است.

اندرو سولتیس



ترجمه: غلامرضا رنجگر
خلیل حسینی

بنام خداوند جان و خرد
کزین برتر اندیشه برنگذرد

هنر انتخاب حرکت در شطرنج

(حرکتی که همسو با بینش یک استاد بزرگ است)

اندرو سولتیس

WWW.ACHMAZSTORE.IR

ترجمه: غلامرضا رنجگر

خلیل حسینی

انتشارات فرزین

سرشناسه	سولتیس، اندرو، ۱۹۲۷ م.
عنوان و نام پدیدآور	Soltis, Andro هنر انتخاب حرکت در شطرنج: حرکتی که همسویا بینش یک استاد بزرگ است / اندرو سولتیس / ترجمه غلامرضا رنجگر، خلیل حسینی.
مشخصات نشر	تهران: فرزین، ۱۳۹۰.
مشخصات ظاهری	۲۴۰ ص: ۱ جدول.
شابک	۵۰۰۰۰ ریال: ۸-۲۹-۵۰۱۷-۶۰۰-۹۷۸
وضعیت فهرست نویسی	فیا
یادداشت	عنوان اصلی: How to choose a chess move, 2005.
موضوع	شطرنج
موضوع	شطرنج -- وسط بازی
شناسه افزوده	رنجگر، غلامرضا، ۱۳۴۴ - مترجم
شناسه افزوده	حسینی، خلیل، ۱۳۵۲ - مترجم
رده بندی کنگره	۱۳۹۰ ۹ ۹ س / GV ۱۴۴۶
رده بندی دیویی	۷۹۴/۱
شماره کتاب شناسی ملی	۲۵۳۱۸۱۹



فروشگاه تخصصی شطرنج

انتشارات فرزین

هنر انتخاب حرکت در شطرنج

(حرکتی که همسویا بینش یک استاد بزرگ است)

نویسنده: اندرو سولتیس

ترجمه: غلامرضا رنجگر - خلیل حسینی

چاپ و صحافی: طیف نگار

شمارگان: ۱۵۰۰ جلد

نویت چاپ: اول - آذر ۱۳۹۰

بها: ۵۰۰۰ تومان

ISBN: 978-600-5017-29-8

شابک: ۸-۲۹-۵۰۱۷-۶۰۰-۹۷۸

انتشارات فرزین: خیابان انقلاب، ابتدای خیابان دانشگاه، شماره ۱۷۴

تلفن فروشگاه: ۰۶ ۲۴ ۴۶ ۶۶ - ۰۶ ۴۸ ۴۱ ۶۶

فهرست

۶	مقدمه مترجم
۷	مقدمه
۹	فصل اول: حرکت شما
۱۱	چگونه پیشرفت کنیم؟
۱۵	انتخاب حرکت
۱۹	فصل دوم: نشانگرهای کاندیداتوری
۲۰	تاکتیک
۲۹	اصول کلی
۳۳	توجه به نیازها و ظرافت های پوزیسیون
۳۵	ثبات و هماهنگی
۳۸	تعویض سوارهای حریف
۴۰	جایگیری بد یک سوار
۴۳	فصل سوم: انگیزه‌ی حرکت
۴۸	یافتن جوانب منفی
۵۰	نقل و انتقال نیرو
۵۲	تاکتیک و تاراش
۵۴	بینش
۵۷	آیا بینش را می توان آموخت؟
۶۰	بینش و قربانی
۶۴	نشانگرهای متفاوت، کاندیداهای متفاوت
۶۷	فصل چهارم: چه مقدار تحلیل لازم است؟
۶۸	وسوسه‌ی محاسبه
۷۱	اجباری یا غیر اجباری
۷۴	وسط بازی و حداقل محاسبه
۷۷	تکنیک محاسبه‌ی کوتاه
۸۳	فصل پنجم: درختان آنالیز، پیش فرض ها و بدترین موقعیت ها

۸۴	درخت ترس
۸۷	بدترین موقعیت
۸۹	فلسفه‌ی خوش بینی
۹۰	نخست شاخه های اجباری
۹۳	سهو نگری
۹۷	پیش فرض
۹۸	چه زمان کار را متوقف کنیم؟
۱۰۰	باز هم بینش و فراست
۱۰۳	فصل ششم: ارزیابی و توقع
۱۰۶	جمع و تفریق
۱۱۰	محدوده‌ی ارزیابی
۱۱۲	حرکت چند منظوره
۱۱۴	بذر ارزیابی اشتباه
۱۱۵	ناچیز انگاری
۱۱۶	سطح توقع
۱۲۰	از خود بپرسید
۱۲۱	تقابل توقعات
۱۲۳	توهم گرایی
۱۲۵	از توقعات خود بکاهید
۱۲۷	تحت تسلط توقعات
۱۳۱	فصل هفتم: چهار مدل تفکر
۱۳۱	اولویت بخشی
۱۳۸	تفکر به شیوه‌ی کوتوف
۱۳۹	خستگی تاکتیکی
۱۴۱	نقاط ضعف الگوی کوتوف
۱۴۳	الگوی حذف حرکات
۱۴۷	الگوی حذف چه زمانی شکست می خورد؟
۱۴۸	الگوی بازگشت
۱۵۳	زمانی که الگوی بازگشت با شکست مواجه می شود
۱۵۵	ادغام الگوهای فکری
۱۵۷	فصل هشتم: بررسی واقعی

۱۵۹	ظرفیت ابزارها
۱۶۲	غیر ممکن در برابر ممکن
۱۶۴	اسطوره بهترین حرکت
۱۶۸	ممکن در برابر بهترین
۱۷۱	فصل نهم: شعبده بازی، تنظیم، بازبینی
۱۷۴	ایده های سطل بازیافت
۱۷۶	حرکت بینابینی
۱۸۱	شاخه های همجوار
۱۸۴	حرکات آرام
۱۸۷	حرکت انتظاری
۱۸۹	بررسی دوباره
۱۹۵	فصل دهم: وضوح و خطر پذیری
۱۹۸	بازی در نهایت امنیت
۲۰۰	امنیت در برابر اطمینان
۲۰۱	غرق شدن
۲۰۳	وضوح و اطمینان
۲۰۵	تحمل پذیرش خطر
۲۰۸	آشفته گی به عنوان یک ابزار
۲۱۰	حریف را به زحمت بیاندازید
۲۱۳	فصل یازدهم: ساعت
۲۱۵	افکار بزرگ
۲۱۸	چرخش برتری ها
۲۲۱	بینش در خصوص زمان
۲۲۵	پایان مرحله ی گشایش
۲۲۷	تغییر روند بازی
۲۳۳	به آن مهره دست نزن!
۲۳۴	به حرکت خود ادامه دهید
۲۳۹	فهرست بازی ها

مقدمه مترجم

در ارتباط با ابعاد فنی و تکنیکی شطرنج کتاب های بیشماری تالیف و ترجمه شده است که بدون تردید در میان آنها منابع ارزشمندی نیز وجود دارد. اما آنچه که در این بین از اهمیت لازم برخوردار نگردیده و یا دست کم، در حد نیاز، در دسترس شطرنجبازان ایرانی قرار نگرفته است، کتاب هایی است که در کنار یک رویکرد دقیق فنی به شطرنج، از جوانب غیر فنی و روانی آن نیز برخوردار باشند. کتاب حاضر را می توان از این حیث یک اثر ماندگار در تاریخ ادبی شطرنج ایران تلقی نمود، که به تایید تعدادی از کارشناسان محترم شطرنج می تواند گوشه ای از نیازمندی های حال حاضر جامعه ی شطرنج ایران را برطرف نماید.

از میان منابع بیشماری که در اختیار شطرنج شیراز قرار داشت و تعداد زیادی از آنها شایسته ی ترجمه و انتشار بودند، پس از یک ارزیابی دقیق، این کتاب انتخاب شد و با همکاری ریاست محترم انتشارات فرزین عملیات ترجمه، تهیه و انتشار انجام شد. باشد که مهر تایید جامعه ی شطرنج ایران آخرین خط نانوشتی این کتاب باشد!

غلامرضا رنجگر

Shiraz Chess

Shirazchess.ir

فروشگاه تخصصی شطرنج

WWW.ACHMAZSTORE.IR

چه عاملی باعث می شود یک بازیکن شطرنج بهتر از دیگران بازی کند؟ پاسخ بطور معمول از محدوده‌ی دید تاکتیکی، فهم پوزیسیونی و تکنیک آخر بازی فراتر نمی رود؛ هر چند در پاره ای از مواقع به عوامل دیگری چون نیروی تخیل، تمرکز و حتی قدرت بدنی نیز اشاره می شود.

اما آنچه که به ندرت از آن یاد می شود و به احتمال زیاد باید آن را به عنوان مهمترین عامل به شمار آورد، توانایی گردآوری حرکات خوب و ارزیابی سریع و دقیق آنها و یافتن بهترین حرکت از بین آنهاست. عوامل بالا را می توان به منزله‌ی چهار عمل اصلی - جمع، تفریق، ضرب و تقسیم - در شطرنج نامید که دست در دست هم فرایند اصلی و اساسی انتخاب یک حرکت را رقم می زنند.

بطور معمول اساتید این نکته را آشکار نمی نمایند که چگونه یک حرکت را انتخاب می کنند و در تفسیرهایشان نیز آنچه که بیش از همه به چشم می خورد توضیح حرکات حریف و پنهان نمودن ظرافت های افکار خویش است؛ و جملاتی همچون "یکی از ادامه های ممکن به قرار زیر است." کمتر به چشم می خورد.

این گفته‌ی ریچارد رتی بسیار معروف است: "شیفتگان شطرنج از من می پرسند که چند حرکت را بطور معمول در اجرای یک ترکیب محاسبه می کنم، آنها متحیر می شوند زمانی که پاسخ می دهم بطور معمول حتی یکی هم نه!"

حتی یکی هم نه؟! هر کس که ترکیبهای درخشان رتی را دیده باشد بسادگی متوجه می شود که بدون پیش بینی و محاسبه‌ی دقیقی چند حرکت بعدی، امکان انجام چنین ترکیبی وجود نداشته است، اما رتی در اصل به این موضوع اشاره می کند که وی قادر بوده از محاسبه‌ی صرف و ماشینی همه‌ی امکانات خودداری کند.

اما در سالهای اخیر تغییراتی در شیوه‌ی بیان اساتید پدید آمده است و بسیاری از آنان فرایند و جریانات فکری خود را بیان می کنند و بخوبی آشکار می نمایند که چگونه در مقاطع مختلف بازی، امکانات نهفته‌ی پوزیسیون را یافته و چرا از بین چندین امکان مختلف، یکی را برگزیده اند. این خلوص و صداقت بیان آنان، دستمایه‌ی اصلی این کتاب به شمار می رود.

در یک وضعیت معمولی شطرنج بطور متوسط امکان انجام ۳۰ حرکت وجود دارد. اما اساتید بطور معمول قادرند سریعتر، با اطمینان بیشتر و محاسبه‌ی کمتر، در مقایسه با دیگر بازیکنان، بهترین حرکت را پیدا کنند. این کتاب به توضیح و تشریح اسرار، تکنیکها و میانبرهایی می‌پردازد که اساتید با بهره‌گیری از آنها می‌توانند در هر سه مرحله‌ی بازی، بهترین حرکات را بیابند.

- بهره‌برداری از نشانه‌های ویژه جهت شناسایی حرکات خوب
- آنالیز ساده و موثر توالی حرکات

- بهره‌برداری از ضوابط و معیارهای روانی

و پوزیسیونی جهت یافتن حرکات صحیح در هر وضعیت.

چگونه یک حرکت را انتخاب کنیم که همسو با بینش یک استاد بزرگ باشد. به همراه راهنمایی‌هایی جهت آن دسته از بازیکنانی که در صدد تکمیل مهارت‌های ویژه در هنر شطرنج می‌باشند. استاد بزرگ اندرو سولتیس یک روزنامه نگار حرفه‌ای و یکی از نویسندگان محبوب می‌باشد. ایشان خالق آثاری چون کتاب ارزشمند (کشف دوباره‌ی بابی فیشر)، (تفکری مجدد پیرامون مهره‌های شطرنج) و (هنر تفکر منطقی در شطرنج) هستند.

WWW.ACHMAZSTORE.IR



فرزین

ISBN: 978-600-5017-29-8



9 786005 017298

فروشگاه: خیابان انقلاب، ابتدای خیابان دانشگاه، شماره ۱۷۴ تلفن: ۶۶۴۶۲۴۰۶

www.farzinpub.com